

纪念MIA创立30周年

Musashino International Festival

武藏野国际交流节

2019



儿童盖章拉力赛（集满图章即可获得礼品！仅限前200名）
欢迎参加“MIA国际交流节世界游”！
请在11F入口处拿取盖章用的纸，开始游戏。

四个楼层都有有趣的活动！

11F

欢迎品尝各国特色的家常小点心！地区
NGO和NPO的活动报告等

多文化咖啡厅

我们城市的国际交流与合作

10F

手工制作、试穿传统服装
武藏野市罗马尼亚文化交流角

多文化体验馆

日语课程班交流活动区、了解世界！
为外籍朋友设置的防灾活动区及地区医
疗活动区

9F

临场感！MIA体验

和查尔斯先生一起玩英语游戏！欣赏并
体验和式大鼓，外籍会员发表会（歌
曲、舞蹈等）

2F

多文化舞台

详细内容请看中页



11月17日（周日）

11:00 - 16:30

武藏境SWING大厦2・9・10・11F



MIA
スイングビル
9F
Swing Bldg.
9th Floor

スイング通り
Swing Road st.

nonowa □ nonowa Exit

北口 North Exit

JR 武蔵境駅
JR Musashisakai Sta.

南口 South Exit

欢迎乘坐电车和
公交车等公共交
通前来。

主办：公益财团法人 武藏野市国际交流协会（MIA）

〒180-0022 東京都武蔵野市境2-14-1 SWING大厦9F
电话：0422-36-4511 / 传真：0422-36-4513

网址：<https://mia.gr.jp/>

有关武藏野国际交流节的信息可以阅览MIA网站

<https://musashino-ifes.com> 用QR码也可链接到网站





● 多文化舞台

♪免费 ♪音乐 ♪ 舞蹈 ♪ 交流 ♪



亲子参加！儿童国际交流俱乐部 和查尔斯先生一起玩英语游戏！（需要提前报名）

英语讲图画故事、儿歌手舞等。小朋友们，在礼堂里一起奔跑游玩吧！

10:10

讲师：Mr. Charles Beetschen（来自美国・教师）

12:25

定员：每讲为20组（按报名顺序，额满为止）

①10:10-10:55/ 7至8岁 ②11:05-11:45/ 5至6岁 ③11:55-12:25/ 3至4岁

报名：一般10月15日（周二）9:00至11月15日（周五）为止，可以通过网页或打电话报名。

多文化舞台 13:00 - 和式大鼓演奏和体验

13:00

14:00 - 秘鲁舞蹈和体验

16:30

15:00 - 武藏野交流家庭提供 留学生表演及交流会！

MIA拥有不少多才多艺的外籍会员！他们为大家表演拿手戏、唱歌以及舞蹈等等。最后大家一起来跳东京盂兰盆舞吧！



● 临场感！MIA体验

大家一起来学习！世界各地的语言、MIA志愿活动、
防灾知识以及留学生讲座等等

● 会议室



11:30

外国人咨询服务地区医疗小组

12:30

大家一起用“通俗易懂的日语”讲一讲医院用语！

12:45

MIA活动小组

-13:30

“了解世界！联谊世界！”

越南篇 讲师：Nguyen Hai Van 女士

（面向儿童）大家一起做游戏！

13:30

马来西亚篇 讲师：Celine Khoo Swee May 女士

-14:15

（面向一般）介绍马来西亚的文化、民族和生活等

14:30

日语课程班交流活动区

16:30

MIA日语班的外籍学员用世界各地的语言和您进行交流。

学一学世界各地的问候用语，写一写外国的文字。

● 休息厅 11:00 - 16:00

面向外籍朋友的防灾委员会

多种语言防灾图片展示、猜谜游戏、试尝防灾食品等

武藏野市民防灾协会

防灾用品的展示及销售

外国人咨询服务地区医疗小组

发放多种语言病情填写单、针对外籍朋友医疗问卷调查等



● 多文化体验馆

与艺术家一起做手工、唱歌、交谈！

■ 10楼 入场需要购买专用体验券

■ 一人参加3种体验活动只需200日元

■ 10岁以下儿童需要家长的陪同

■ 16:00售票结束。活动16:30结束

■ 各个活动区都有不同的休息时间



来自印度的Chandrima。

介绍孟加拉族的传统服装，可试穿。



来自中国上海的丁长林。

欢迎大人孩子一起来画水墨画！



来自韩国的黄仁。

用毛线一起做圆圆的蓬蓬球吧！



来自中国上海的吴建中。

一起用折纸剪出可爱的图案吧！



来自泰国的Ooy。

一起练习丝带手工编织吧！



来自秘鲁的Oscar。

跟我一起画画儿、制作世界上唯一的马口铁胸章吧！



来自泰国的Saeng Urai Thitisorn。

请来试穿泰国北部的传统服装！



来自中国上海的周灵。

请来试穿汉族服装！

● 10楼门厅 武藏野市罗马尼亚文化交流角

罗马尼亚猜谜比赛 套圈领取文化交流纪念品

ルーマニア文化 corner

●儿童盖章拉力赛“MIA国际交流节世界游” 11:00—15:00

起点11F→10F→9F→终点2F 小朋友们！你可以到各个活动区与外籍朋友交流集满图章即可获得礼品！
（仅限前200名）※盖章用纸发完自动结束。



11F

●多文化咖啡厅

入场截止16:00

外籍朋友制作的家常小点心，等待您的购买。
不妨尝一尝各国特色的小点心，加深对异国饮食文化的了解，亲自体验一下异国文化吧！

※11F 不能使用现金支付 需要提前买票

※售完即止

●咖啡厅菜单

Kyle先生（美国）
胡萝卜蛋糕、秋葵浓汤

Jeeva女士（印度）
马拉都甜点 加特小吃

Simona女士（意大利）
饼干、苹果蛋糕

Silva女士（斯里兰卡）
椰子味煎饼卷、生姜茶

姜女士（韩国）
年糕甜点、传统茶

Neri女士（秘鲁）
南美肉馅饼、香肠

Rabindra先生（尼泊尔）
油炸饺子、香烧春鸡



●就餐区 欢迎大家把在多文化咖啡厅购买的小点心拿到就餐区内品尝。
好期待！到底是什么样的味道呢？

●绿色环保站 在“绿色环保武藏野推进会”的协助之下，全天展开垃圾分类活动。请大家积极配合交流节的环保工作。



11F

●我们城市的国际交流与合作

入场截止16:00

以武藏野市内以及其周边地区为活动中心进行国际交流与合作的各团体，在活动区内介绍各自活动内容。

在小舞台上为您提供迷你会话教室、投影播放以及连环画剧。

为您准备价格优惠的各种可爱的小商品、小点心以及各种饮料等。



●各团体舞台活动时间表

标 题	时 间	主 要 内 容
学生团体Femme Cafe	11:30-12:00	了解卢旺达现状
如此制作广播节目	12:05-12:35	NEWS from MIA、MIA PLAZA的模拟直播节目
通过购物为国际和平做贡献	12:40-13:10	有关公平贸易的思考
罗马尼亚是什么样的国家？	13:15-13:45	罗马尼亚人介绍当地文化和迷你会话教室
JICA活动介绍 with 圣德学园高中	13:50-14:30	介绍主要活动以及国际贡献活动的实践报告
学习国际共通语言“世界语”并不难	14:35-15:05	世界语迷你讲座、猜谜



●各团体名称、活动、展出内容

区号	团 体 名	活 动 概 要	图片展示 舞台活动以外的展出内容
①	Musashino International Club(MIC)	1988年创立 武藏野市内历史最长的国际交流团体	国际交流展示、儿童游戏、茶点出售
②	武藏野布拉索夫市民之会	与市共同举办的交流事业、罗马尼亚语和文化讲座	罗马尼亚水果茶和甜点出售
③	NPO法人ACTION	菲律宾和日本的儿童自立支援活动	菲律宾珍珠果汁、杂货出售
④	学生团体Femme Cafe	通过咖啡贸易支援非洲活动	介绍卢旺达的过去和现在，出售咖啡
⑤	JICA with 圣德学园	政府发起的支援发展中国家的实施机构	JICA的活动介绍及圣德学园的活动报告
⑥	Not For Sale Japan(NFSJ)	禁止人口贩卖（现代奴隶制）的活动	了解公平贸易
⑦	SOSIA (Seeds of Selfdevelopment in Asia)	为缅甸儿童的教育支援	缅甸工艺品出售
⑧	MIA武藏野FM广播节目运营委员会	FM广播“NEWS from MIA”和“MIA Plaza”的策划 制作	MIA节目介绍及模拟表演
⑨	认定NPO法人People's Hope Japan	亚洲地区的母子健康支援活动	亚洲的故事年历2020和小朋友绘画作品展
⑩	三鹰武藏野世界语会、杉并世界语会	学习国际共通语言世界语和国际交流	介绍世界语和国际交流活动、展示各类书籍

关于公益财团法人武藏野市国际交流协会（MIA）

为创建与外籍居民共存的多文化城市，
MIA以市民为中心共同推进国际交流和合作以及支援外籍居民的活动等。



MIA有哪些活动？

生活支援方面

根据外籍居民的不同情况进行不同的支援活动



● 帮助日语学习



● 促进留学生早日参与社会

● 专家咨询（法律和心里）

创建多文化共存环境方面

与地区共同拓展外籍居民的活动空间



● 武藏野国际交流节



● 儿童国际交流俱乐部

● 外语会话交流教室

● 帮助志愿活动

● 与其他团体共同合作等

交流活动方面

用多种语言提供生活上所需要的信息



● FM广播节目（4种语言）



● 提高防灾意识

● 生活信息提供窗口（9种语言）

● 面向在日外籍朋友信息报

● 派遣口译者/笔译等



公益财团法人武藏野市国际交流协会（MIA）

〒180-0022武藏野市境2-14-1 SWING大厦9楼

电话：0422-36-4511 / 网址：<https://mia.gr.jp/>

征集
会员！